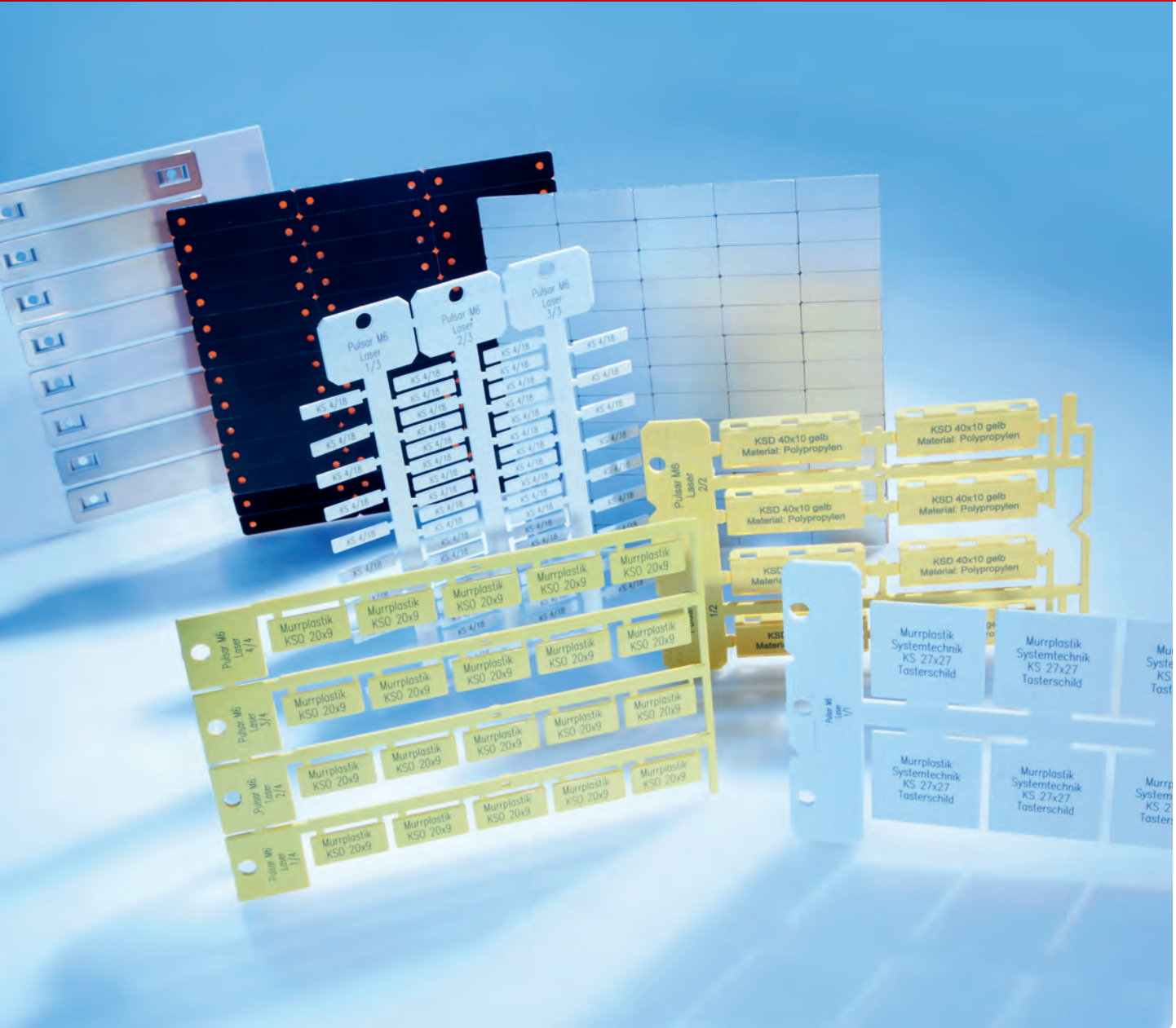




# Системы маркировки ACS

Универсальная система для выполнения задач в  
области маркировки

# Содержание



## О КОМПАНИИ

Компетентность в международных масштабах Стр. 4/5

Качество, производство и развитие Стр. 6/7

## ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Одна программа для нанесения всех надписей Стр. 8/9

## СИСТЕМЫ МАРКИРОВКИ

Маркировка отдельных жил, проводов и шлангов Стр. 10

Маркировка клемм Стр. 11

Маркировка устройств и мест для них Стр. 12

Маркировка пультов управления, сигнальных устройств и установок Стр. 13

## ОБЗОР ВОЗМОЖНОСТЕЙ МАРКИРОВКИ

Обзор продуктов и материалов Стр. 14/15

## СИСТЕМЫ МАРКИРОВКИ

Струйная печать – цветная, быстрая, качественная Стр. 16/17

Лазерная печать – непрерывная и быстрая Стр. 18/19

Термотрансфер – большое разнообразие этикеток Стр. 20/21

Плоттер – универсальное устройство Стр. 22

Плоттер с возможностью гравировки Стр. 23

Гравировка – надежная и экономичная Стр. 24/25

## НАШ СЕРВИС ДЛЯ ВАС

Услуги в области маркировки Стр. 26/27



# Компетентность в международных масштабах



## МЫ ПРЕДЛАГАЕМ СВОЮ ПРОДУКЦИЮ ВСЕМУ МИРУ...

- Сбыт
- Склад
- Производство
- Сервис

## ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ ОТ ЛИДЕРА РЫНКА

Компания Murrplastik – один из ведущих производителей систем маркировки с ручным и компьютеризованным управлением.

Уже много лет системы маркировки производства компании Murrplastik используются в жестких условиях – и в автомобильной промышленности, и на железной дороге. Испытания, которые проводятся на наших собственных стендах, обеспечивают высочайшее качество продукции: долговечность, надежность и экономичность.

## РЕШЕНИЯ ДЛЯ МАРКИРОВКИ ОТ А ДО Я

Компания Murrplastik предлагает системы маркировки в виде комплексных решений – все из одних рук, все идеально согласовано.

Компания Murrplastik предлагает широкий выбор плоттеров, гравировальных станков, принтеров и лазеров, а также программное обеспечение для маркировки. Основные преимущества:

- множество возможностей применения
- возможность нанесения надписей в любое время
- программное и аппаратное обеспечение в виде комплексного решения или в виде отдельных решений
- маркировка как услуга

Требования к маркировке электрических компонентов постоянно изменяются с тех пор, как ее начали использовать. Компания Murrplastik Systemtechnik GmbH много лет назад разработала систему маркировки, с помощью которой можно быстро маркировать установки и компоненты.

Этот способ позволит вам выполнить маркировку быстро, чисто и надежно, используя минимальное количество компонентов.

В последние годы интерфейс прикладного программного обеспечения сильно изменился. В нем появились такие опции, как гравировка, печать, лазерная обработка и использование плоттера. Связь с вышестоящими системами CAD/CAE облегчает безошибочную передачу данных на устройства вывода.

**Постоянно растущий ассортимент материала облегчает адаптацию под сегодняшние требования к маркировке.**

Когда-то надписи на этикетки наносились вручную. Сегодня же мы можем предложить самую универсальную систему маркировки, которая будет отвечать всем требованиям и всегда будет соответствовать нашему слогану:

**«Мы экономим ваше время».**

## ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

- Отдельные жилы
- Провода
- Кабели
- Гофрированные шланги
- Клеммы
- Устройства
- Места для размещения устройств
- Гидравлические компоненты
- Пневматические компоненты
- Механика
- Элементы управления и сигнализации
- Датчики
- Исполнительные элементы
- Корпуса
- Установки

## ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ МАРКИРОВКИ

### Средства маркировки

- Плоттер
- Ручка
- Лазерный автомат
- Гравировальные станки
- Лазерный принтер
- Термотрансферный принтер
- Струйный принтер

# Качество, производство и развитие

## КАЧЕСТВО

Компания Murrplastik – один из ведущих производителей систем маркировки с ручным и компьютеризованным управлением.

- Надежность, доказанная многими годами эксплуатации
- Для производственных установок в автомобильной промышленности
- Железная дорога
- Собственные испытательные стенды
- Высочайшее качество
- Долговечность
- Надежность
- Экономичность



Железнодорожные составы



Автомобильная промышленность

Мы проверяем различные свойства материала.

- Горючесть
- Отсутствие галогенов
- Устойчивость к ультрафиолету
- Старение
- Функциональность
- Твердость
- Устойчивость к вибрации, ударам и толчкам
- Устойчивость к истиранию
- Устойчивость к царапинам и износу
- Стойкость к солевому туману



Отсутствие галогенов



Горючесть



Диапазон температур



Проверка устойчивости к истиранию



Проверка устойчивости к ультрафиолету

## ПРОИЗВОДСТВО

Компания Murrplastik предлагает системы маркировки в виде комплексных решений – все из одних рук, все идеально согласовано:

- Плоттер
- Гравировальные станки
- Струйный принтер
- Лазерные автоматы
- Программное обеспечение для маркировки
- Множество возможностей применения
- Программное и аппаратное обеспечение в виде комплексного решения или в виде отдельных решений
- Маркировка как услуга

## РАЗВИТИЕ

Маркировка электрических компонентов с самого начала была постоянно развивающейся областью, рост которой стимулировала промышленность.

- Экономичное, быстрое и гибкое производство
- Новые, инновационные решения
- Продуманные инструменты
- Оптимальная маркировка
- Маркировка с использованием ПО
- Большой выбор носителей и устройств для маркировки
- Надежность и скорость производства



# Одна программа для нанесения всех надписей

## ОТ ПЛАНИРОВАНИЯ ДО НАДПИСАННОЙ ТАБЛИЧКИ

Вывод на плоттер, печать, гравировка и лазерная обработка – все с помощью одной программы! Универсальная локальная или сетевая рабочая станция. Маркировка электрических, механических, пневматических или гидравлических компонентов по требованию. Одна

программа для маркировки в пределах всего предприятия и одна центральная рабочая станция для маркировки позволят минимизировать затраты на покупку, обучение и обслуживание.





## НОВОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ACS

Наше программное обеспечение отличается большим количеством новых функций для простого и оптимального создания проектов, связанных с маркировкой.

- Поддержка популярных графических форматов (bmp, png, jpg, wmf, hpgl, plt)
- Расширенная библиотека символов
- Импорт данных из различных CAD-систем
- Управление данными через специальный проводник для проектов
- Список последних открывавшихся хранитс отдельно как дл проектов, содержащих базы данных, так и дл графических проектов

Все это дает вам следующие преимущества:

- Оптимизация процессов
- Экономия времени
- Снижение затрат
- Прозрачность рабочих операций

### Выбор распечатанных/нераспечатанных наборов данных

Целенаправленный выбор уже распечатанных или еще не распечатанных наборов данных для оптимизации рабочих операций.

### Значки в строке состояния

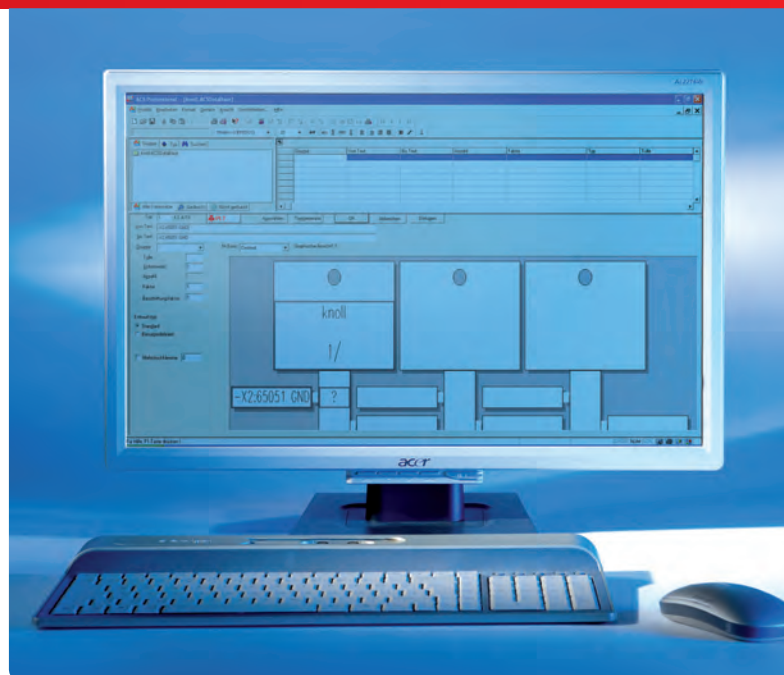
Прямой доступ к часто используемым программным модулям, в частности параметрам системы, настройкам принтера и редактору параметров с помощью значков в строке состояния.

### Онлайн-справка

При нажатии клавиши F1 отображается раздел справки по текущему окну.

### Функция Multiframe

Индикация и вывод текста маркировки в проекте с базой данных на таблички разных типов в пределах одного процесса.



## ТРЕБОВАНИЯ

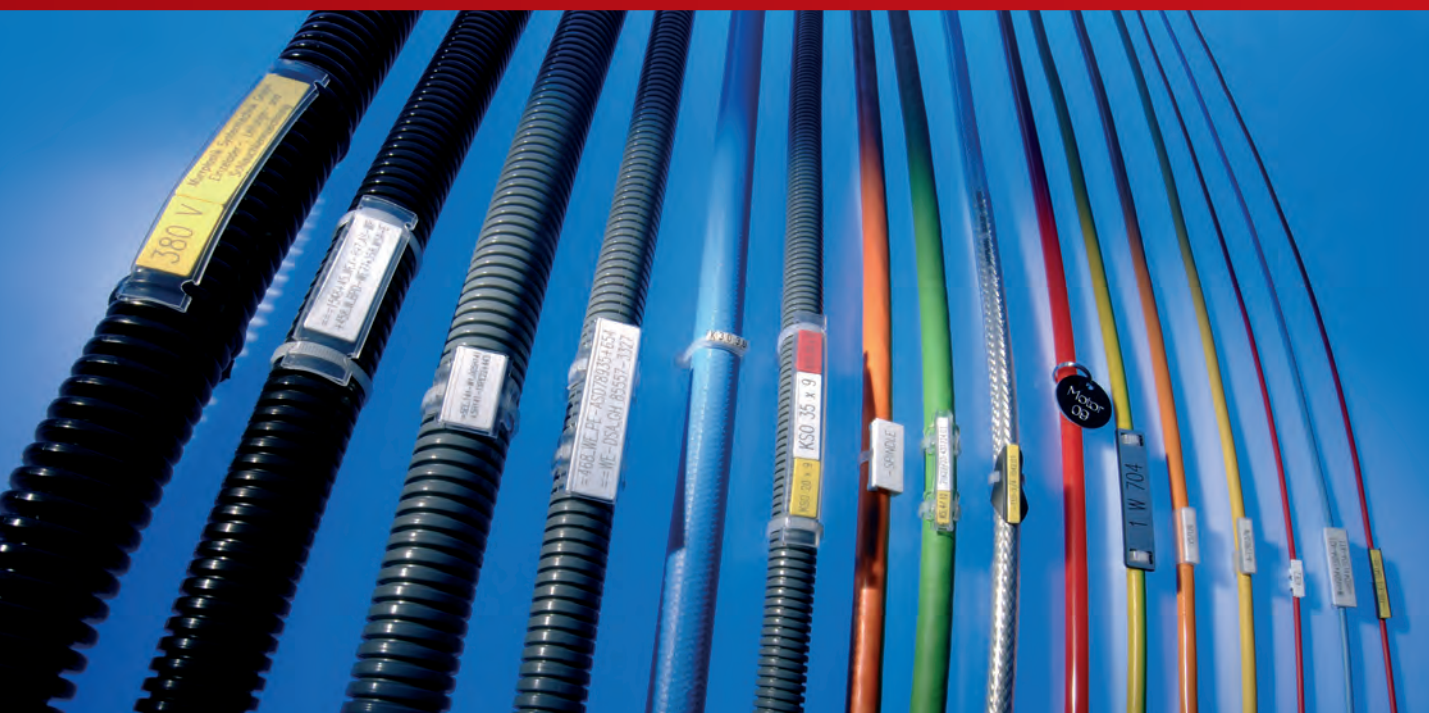
### Операционная система

- WIN XP Pro
- WIN VISTA 32/64 бит
- WIN 7 32/64 бит

### Аппаратное обеспечение

- В соответствии с используемой операционной системой

# Маркировка отдельных жил, проводов и шлангов



## НАША ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТАМ

Европейский стандарт EN 60204 (VDE 0113, часть 1) предписывает четкую маркировку проводов, компонентов и клемм в распределительном шкафу.

Маркировка должна сохраняться надолго. Системы маркировки от компании Murrplastik соответствуют всем этим требованиям. Система маркировки Murrplastik позволяет маркировать

- Отдельные жилы
- Клеммы
- Блоки управления
- Места для установки устройств
- Пульты управления и сигнальные устройства
- а также компоненты от разных производителей.

Для обработки данных используется программное обеспечение ACS. Модули для переноса данных в пакеты CAD/CAE обеспечивают перенос информации о маркировке в рамках проекта.

**Murrplastik – ведущий производитель систем маркировки.**

## МАТЕРИАЛ ДЛЯ МАРКИРОВКИ

- Пеналы для надписей
- Подложки для нанесения надписей
- Маркировочные таблички

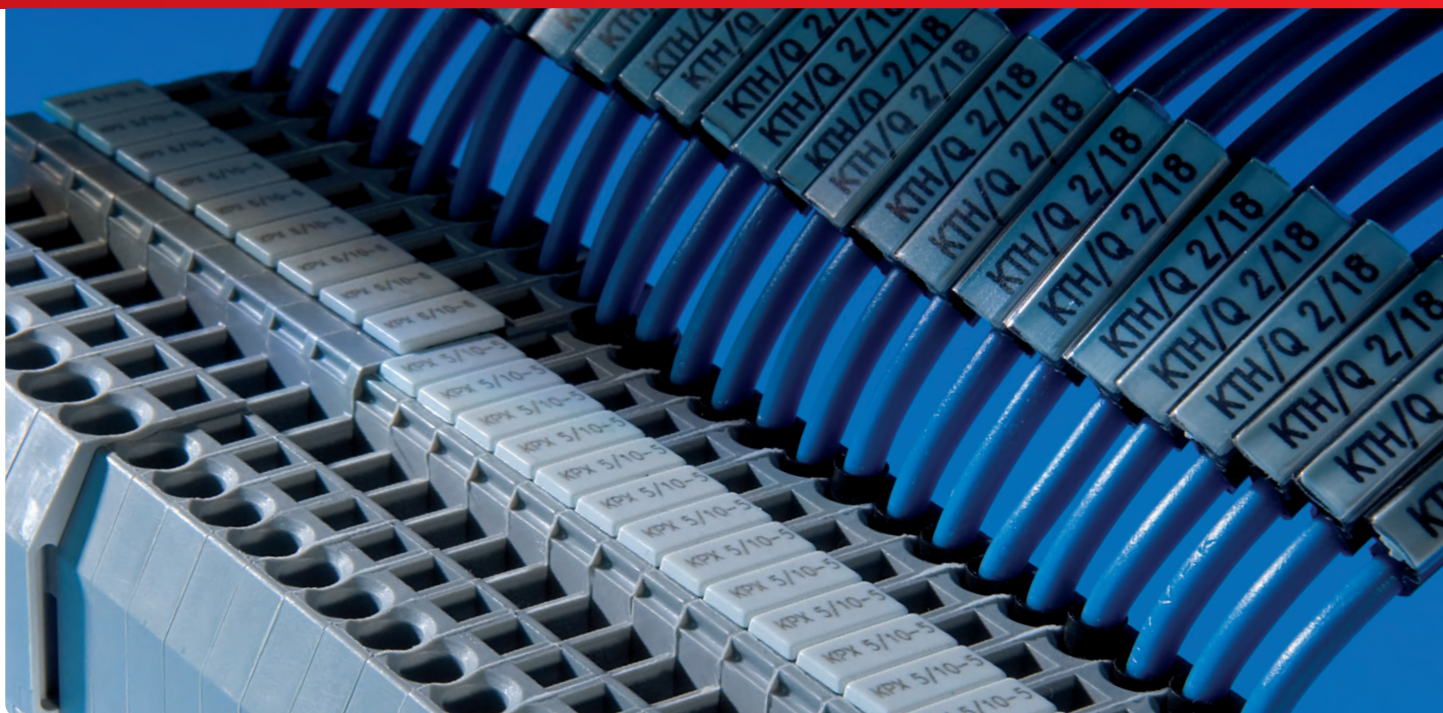
## МАТЕРИАЛ ДЛЯ ГАВИРОВКИ

- Duomatt
- Triomatt
- Alumatt
- Анодированный алюминий

Маркировка представляет собой один из самых надежных и экономичных способов нанесения надписей.

- Чрезвычайная долговечность
- Устойчивость к воздействию окружающей среды и механическим нагрузкам
- Множество возможностей для закрепления
- Разнообразие форм
- Большой выбор вариантов комплектации
- Невозможность потери
- Возможность нанесения дополнительной маркировки

# Маркировка клемм



## МАРКИРОВОЧНЫЕ ТАБЛИЧКИ

**Маркировочные таблички** производители совместимых клемм

<b>KAB</b>	Allen Bradley, Entrelec, Lütze, Woertz
<b>KLГ</b>	Legrand
<b>KMR</b>	Conta Clip, Entrelec, Klemsan, Schlegel, Weidmüller и Wago
<b>KPX</b>	Entrelec, Murrelektronik, Phoenix, Siemens и Wago
<b>KSI</b>	Siemens
<b>KWI</b>	Entrelec, D+E, Legrand, Phoenix, Sprecher + Schuh, Telemecanique, Wago и Wieland
<b>WGO</b>	Beckhoff, Entrelec и Wago
<b>TK</b>	Adels

## ПРОИЗВОДИТЕЛИ КЛЕММ

- Adels
- Allen Bradley
- Beckhoff
- Conta Clip
- Entrelec
- Klemsan
- Legrand
- Lütze
- Murrelektronik
- Phoenix
- Siemens
- Schlegel
- Sprecher и Schuh
- Wago
- Weidmüller
- Wieland
- Woertz
- и т. д.

# Маркировка устройств и мест для них



## МАРКИРОВОЧНЫЕ ТАБЛИЧКИ

**Маркировочные таблички** | **производители совместимых устройств**

<b>SKS</b>	Siemens Sirius, Lütze
<b>KSS</b>	ABB, Conta Clip, Escha, Festo, IFM, Pepperl + Fuchs, Siemens, Turck
<b>KSA</b>	AEG и Square D
<b>KTE</b>	ABB, IFM, Murrelektronik, Telemecanique
<b>KAB</b>	ABB, Allen Bradley, Finder
<b>ABB</b>	ABB, Finder, Lumberg, Wago
<b>KMO</b>	Möller, Indramat, Murrelektronik
<b>KS</b>	Escha, IFM, Lumberg, Murrelektronik, Pepperl + Fuchs, Turck
<b>KSF</b>	Festo, Lumberg, Moeller, Murrelektronik, Pepperl + Fuchs
<b>KSL</b>	Bosch/Rexroth, Lumberg
<b>KES</b>	Escha, Murrelektronik, Turck
<b>KPF</b>	Pepperl + Fuchs
<b>WGO</b>	Beckhoff, Euchner, Wago
<b>B&amp;R</b>	Блоки управления B&R X20
<b>KSK</b>	разные производители
<b>KSZ</b>	Тяжелые штекерные соединители Harting

### Прямая маркировка

- Маркировочные таблички для прямого закрепления на устройстве
- Дополнительная маркировка с помощью пеналов, закрепление на проводах, шлангах и устройствах с помощью кабельных стяжек, маркировочные таблички и подложки с клейким основанием

### Система маркировки BZS

- Шинная система для маркировки мест устройств для поклейки, закрепления с помощью винтов или заклепок
- Систему BZS можно использовать во множестве сфер

Маркировочная шина с зафиксированными на ней табличками позволяет размещать надписи для клемм и других компонентов как по вертикали, так и по горизонтали. Систему можно установить на монтажной или C-образной шине, а также на кабельном канале. Таблички KS/KSO просто фиксируются на подложке для маркировки.

## ПРОИЗВОДИТЕЛИ УСТРОЙСТВ

- ABB
- AEG
- Allen Bradley
- Beckhoff
- B&R Automation
- Bosch/Bosch-Rexroth
- Conta Clip
- Escha
- Euchner
- Festo
- Finder
- GE
- Groupe Schneider
- Harting
- IFM
- Indramat
- Lütze
- Lumberg
- Möller
- Murrelektronik
- Pepperl + Fuchs
- Phoenix
- Siemens
- Turck
- Универсальное применение
- Wago
- и т. д.

# Маркировка пультов управления, сигнальных устройств и установок



## РАЗНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ МАРКИРОВКИ ПУЛЬТОВ УПРАВЛЕНИЯ И СИГНАЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

### Подложки для маркировки от производителя

На, или в подложке из комплекта поставки пульта управления или сигнального устройства (например, ABB, Allen Bradley, Möller, Siemens, и т. д.) фиксируется маркировочная табличка из системы маркировки Murrplastik.

Совместимые маркировочные таблички Murrplastik:

- Материал для гравировки Duomatt DM
- Этикетки ELO/ELW
- Таблички KSK/KS

### Нейтральная универсальная маркировка

Подходит для всех пультов управления и сигнальных устройств от всех производителей. При использовании данного способа маркировки любая табличка из ассортимента Murrplastik крепится на распределительный шкаф в любом месте.

Совместимые маркировочные таблички Murrplastik:

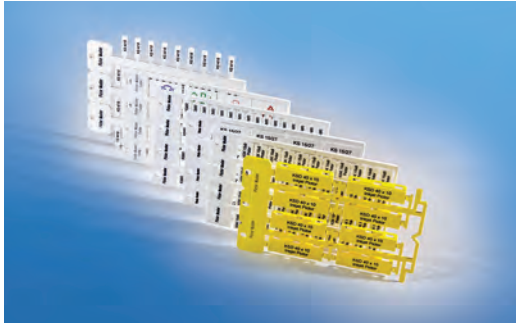
- Таблички KSK/KS
- Материал для гравировки Duomatt DM/TMG
- Материал для гравировки Alumatt ALM/ALU
- Этикетки ELO/ELW

# Обзор продуктов и материалов

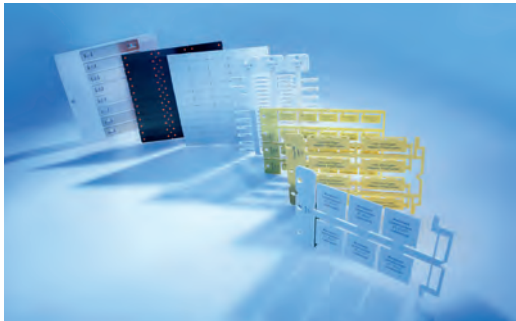
МЕТОД	ПРЕИМУЩЕСТВО	УСТРОЙСТВО
<p><b>СТРУЙНАЯ ПЕЧАТЬ</b></p> 	 <p><b>pictor<sup>2</sup></b> INKJET MARKING BY MP</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фотореалистичное качество</li> <li>• Высокая скорость печати</li> <li>• Надежная маркировка</li> <li>• Интерфейс USB/WLAN/Ethernet</li> <li>• Высокая производительность</li> </ul>
<p><b>ЛАЗЕР</b></p> 	 <p><b>pulsar</b> LASER MARKING BY MP</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Долговечная маркировка благодаря карбонизации</li> <li>• Возможна обработка разных материалов</li> <li>• Высокая производительность и скорость маркировки</li> <li>• Минимальные производственные затраты</li> <li>• Бесконтактное нанесение надписей</li> <li>• Минимальные затраты на техобслуживание</li> <li>• Никаких расходных материалов</li> </ul>
<p><b>ТЕРМОТРАНСФЕР</b></p> 	 <p><b>pavonis</b> THERMO MARKING BY MP</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Большая пропускная способность</li> <li>• Превосходное качество печати</li> <li>• Очень высокая стойкость надписей</li> <li>• Простота использования</li> <li>• Большой выбор этикеток</li> <li>• Интерфейс USB и Ethernet</li> </ul>
<p><b>ВЫВОД НА ПЛОТТЕР/ ГРАВИРОВКА КАК ОПЦИЯ</b></p> 	 <p><b>СЕРИЯ MVPS-G3</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Универсальное применение</li> <li>• Высококачественные надписи</li> <li>• Маркировка электрических, пневматических и механических компонентов</li> <li>• Все плоттеры серии MVPS-G3 можно переоборудовать в гравировальные станки</li> <li>• Простое переоборудование</li> <li>• Обширный выбор материалов для гравировки</li> </ul>
<p><b>ГРАВИРОВКА</b></p> 	 <p><b>CAM 100/200 + MGS 40-T0</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Несколько гравировальных станков в ассортименте</li> <li>• Большой выбор резцов и фрез</li> <li>• Обширный выбор материалов для гравировки</li> <li>• Двух- и многослойный материал</li> <li>• Большой выбор пластмассовых и металлических табличек</li> </ul>

**МАТЕРИАЛ**

**ПРИМЕНЕНИЕ**



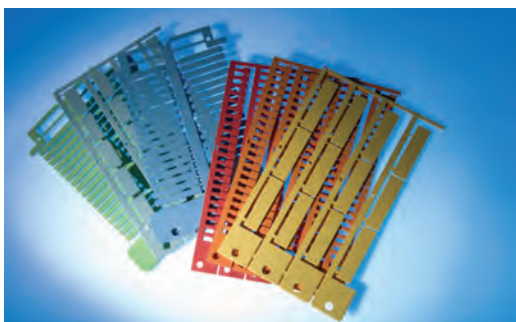
- Поликарбонат



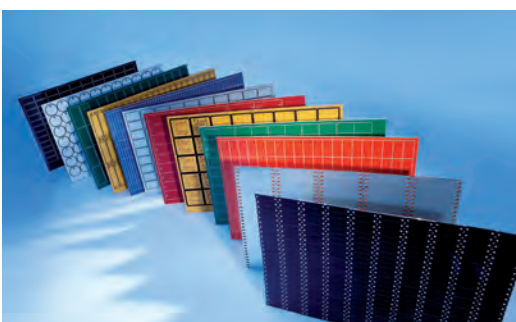
- Поликарбонат
- Нержавеющая сталь
- Анодированный алюминий
- Полипропилен



- TEP – этикетки из полиэстера
- TEG – тканевые этикетки
- TES – самоламинирующиеся виниловые этикетки



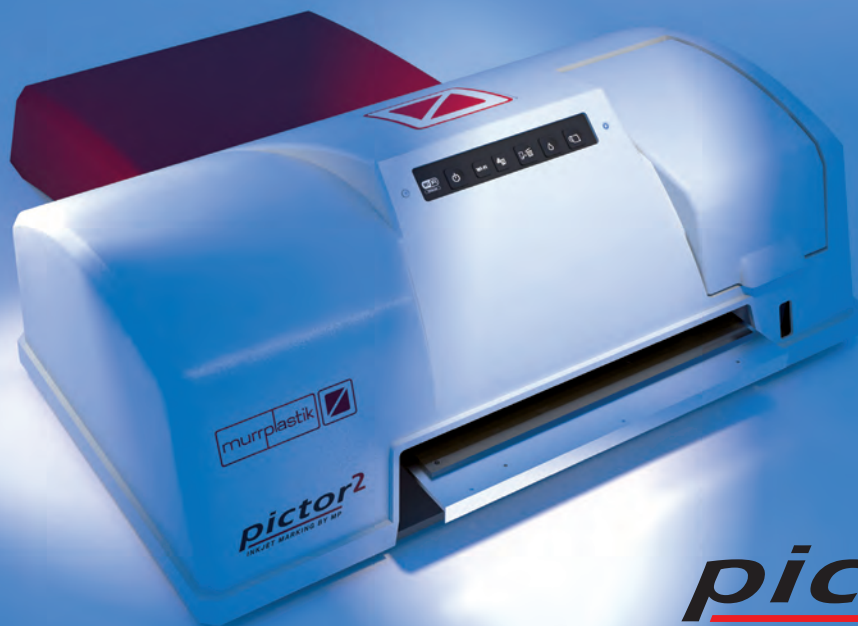
- Поликарбонат
- Разные материалы этикеток
- Duomatt (опция для гравировки)



- Duomatt
- Анодированный алюминий
- Triomatt
- Alumatt



# Струйная печать – цветная, быстрая, качественная



**pictor<sup>2</sup>**  
INKJET MARKING BY MP

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Фотореалистичное качество
- Высокая скорость печати
- Надежная маркировка
- Простой ввод в эксплуатацию
- Работа со стандартным программным обеспечением ACS

## СТРУЙНЫЙ МАРКИРОВОЧНЫЙ ПРИНТЕР С УВЕЛИЧЕННЫМ ДИАПАЗОНОМ ПЕЧАТИ

Новый струйный маркировочный принтер **pictor<sup>2</sup>** от Murrplastik с увеличенным диапазоном печати, расходом одного картриджа на 600 000 знаков и интегрированным интерфейсом WLAN и Ethernet устанавливает новые стандарты среди систем струйной цветной печати.

Потрясающая четкость и фотореалистичное качество благодаря разрешению 720 точек на дюйм, а также высокая скорость печати – все это досталось **pictor<sup>2</sup>** от предыдущей модели. Стабильность повторяемости и эксплуатационная безопасность обеспечены на 100%.

Специально для **pictor<sup>2</sup>** инженеры Murrplastik разработали новые чернила. Благодаря им надежная маркировка идеально подходит для жестких условий в промышленности.

**Важным дополнительным преимуществом** является существенно уменьшенный расход чернил с одновременным увеличением емкости картриджа на 50%.





Струйная  
печать



Лазер



Термотранс-  
фер



Вывод на  
плоттер



Гравировка

Шесть маркировочных матов из поликарбоната фиксируются на панели и маркируются синхронно в течение 90 секунд.

**Таблички разных типов** можно «смешивать» на панели. Получается, что предприятие за несколько минут может изготовить столько маркировочных табличек, сколько ему нужно на весь день. В программу маркировки ACS можно загрузить данные из CAD-системы.

Благодаря привлекательному внешнему виду и весу всего 20 кг **pictor<sup>2</sup>**, является идеальным принтером для рабочего места.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Блок питания</b>	100-240 В, переменный ток, универсальный
<b>Диапазон печати</b>	прим. А3 для 6 панелей из алюминия
<b>Скорость печати</b>	от 90 с для 6 панелей
<b>Интерфейс</b>	USB/LAN/WLAN
<b>Краски</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 7 цветных картриджей</li> <li>• 7 картриджей для очистки</li> <li>• 1 пустой</li> </ul>
<b>Расход</b>	один картридж прим. на 600 000 знаков (при размере шрифта 24 в программе ACS)
<b>Разрешение печати</b>	720 точек на дюйм
<b>Количество сопел для каждой краски</b>	180
<b>Мин. размер капли</b>	1 пл (пиколитр)
<b>Чернила</b>	Особые чернила
<b>Размеры</b>	прим. 64 x 25 x 73 см (Ш x В x Г)
<b>вес</b>	прим. 20 кг



Большое разнообразие материалов для маркировки



Удобное управление.



6 матов для маркировки, создание цветных и устойчивых надписей.

# Лазерная печать – непрерывная и быстрая



**pulsar**  
LASER MARKING BY MP

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Долговечная маркировка благодаря карбонизации
- Возможна обработка разных материалов
- Высокая производительность и скорость маркировки
- Минимальные производственные затраты
- Работа со стандартным программным обеспечением ACS
- Бесконтактное нанесение надписей
- Минимальные затраты на техобслуживание
- Никаких расходных материалов

## ПЕРМАНЕНТНАЯ, БЫСТРАЯ ПЕЧАТЬ НА РАЗНЫХ МАТЕРИАЛАХ

Индивидуальная и износостойкая лазерная маркировка для табличек из металлов и пластмасс с помощью новой лазерной системы маркировки **pulsar** от Murrplastik.

- Износостойкие качественные надписи
- Самые разные материалы для маркировки
- Высокая производительность
- USB
- Программное обеспечение ACS
- Минимальные производственные и дополнительные затраты

**pulsar** позволяет снабдить маркировочными табличками

- Жилы
  - Провода
  - Клеммы
  - Пульты управления и сигнальные устройства
  - Блоки управления
  - Мультимедийные устройства
- и многое другое



Струйная печать



Лазер



Термотрансфер



Вывод на плоттер



Гравировка

## ДОЛГОВЕЧНЫЕ НАДПИСИ

- Чрезвычайно высокая итоговая прочность маркировки
- Надпись является на 100% перманентной и по долговечности соответствует гравировке
- Надпись, сделанная лазером, не выцветает под воздействием ультрафиолета
- Устройства соответствуют требованиям к лазерам класса 1

## НА ВЫСОТЕ ВРЕМЕНИ - СООТНОШЕНИЕ ЦЕНЫ И КАЧЕСТВА – ТО, ЧТО НУЖНО

- Низкие производственные затраты
- Для работы лазера не нужны расходные материалы.
- Высокая пропускная способность
- До 10 000 маркировочных табличек в час

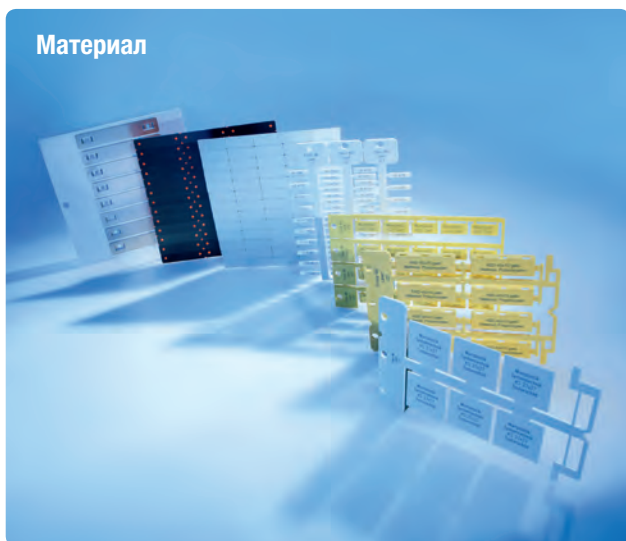
## ГИБКОСТЬ

- От индивидуального штучного до массового производства
- Заказные таблички
- Маркировка всех компонентов машины
- Различные материалы

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник лазерного излучения	Твердотельный лазер на 6 Вт
Длина волн	1064 нм
Модуляция	Частота: 15-200 кГц
Охлаждение	Воздух
Напряжение	230 В/50-60 Гц
Мощность	0,5 кВт
Размеры	630 x 510 x 755 мм (В x Ш x Г)
Вес	54 кг
Интерфейс	USB

### Материал



Маркировочные таблички из разных материалов: поликарбонат, полипропилен, анодированный алюминий, нержавеющая сталь

### Принцип

ЛАЗЕРНА МАРКИРОВКА ИЗМЕНЕТ ЦВЕТ МАТЕРИАЛА



Высокое качество лазерной маркировки **pulsar** объясняется карбонизацией материала для маркировки.

# Термотрансфер – большое разнообразие этикеток



**ravonis**  
THERMO MARKING BY MP

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Большая пропускная способность
- Превосходное качество печати
- Очень высокая стойкость надписей
- Простота использования
- Работа со стандартным программным обеспечением ACS
- Большой выбор этикеток
- Интерфейс USB и Ethernet

## ТЕРМОТРАНСФЕРНЫЙ ПРИНТЕР С ПОДДЕРЖКОЙ ЭТИКЕТОК РАЗНЫХ ВИДОВ

Новый термотрансферный принтер ravonis отличается большей производительностью, чем другие принтеры этого класса с такой же стоимостью.

Он выполняет печать с высоким разрешением 300 точек на дюйм шириной до 106 мм. Сейчас это самый современный стандартный принтер для этикеток в рулонах от компании Murrplastik.

Интерфейс Ethernet позволяет подключить принтер к серверу печати и использовать его с нескольких рабочих станций.

Благодаря поддержке рулонов на 300 м печатную пленку приходится заменять существенно реже.

Благодаря встроенному резаку и опциональному внешнему дозатору использование этого метода печати становится еще проще.

Струйная  
печать

Лазер

Термотранс-  
ферВывод на  
плоттер

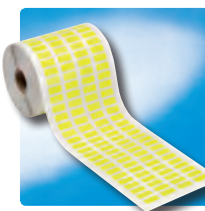
Гравировка

**TEP – этикетки из полиэстера**

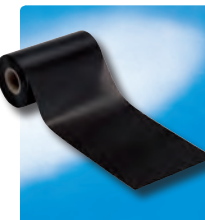
- Слегка блестящая пленка из полиэстера
- Превосходное закрепление цвета
- Точные надписи
- Поклейка на металл, лаки и высокоэнергетические пластмассы
- Высокая начальная адгезия
- Прилипание к стали за 72 часа

**TEG – тканевые этикетки**

- Самоклеящаяся текстильная ткань на основе нейлона отличается высокой гибкостью и прочностью.
- Высокая начальная адгезия
- Превосходно подходит для маркировки электрических установок и оборудования, а также для поклейки с перекрытием кромки или радиуса, для маркировки кабелей или элементов в распределительных шкафах

**TES – Самоламинирующиеся виниловые этикетки**

- Самоламинирующиеся кабельные маркеры
- Оптимальный вариант для маркировки кабелей, проводов и жил
- Дополнительная защита от воздействия окружающей среды
- Несущая бумага с обратной стороны
- Чрезвычайная гибкость, хорошее прилегание
- Высокая прозрачность ламината обеспечивает превосходную читабельность текста

**FN – цветные ленты из смолы**

- Идеальный вариант для нанесения печати на глянцевую полимерную пленку
- Область применения этикеток из полимерных материалов
- Высокие требования к прочности
- Стойкость к истиранию и царапинам
- Оптимальная устойчивость

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>Разрешение</b>	300 точек на дюйм
<b>Метод печати</b>	Термотрансфер
<b>Скорость печати</b>	50,8-127 мм/с
<b>Максимальная ширина печати</b>	106 мм
<b>Размеры (Д x Ш x В)</b>	314 x 213 x 188 мм
<b>Рулоны цветной ленты</b>	300 м, сердечник 25,4 мм
<b>Рулоны с этикетками</b>	Внешний диаметр 127 мм
<b>Процессор</b>	32-разрядный высокопроизводительный процессор RISC
<b>Память</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 МБ Flash</li> <li>• 8 МБ SDRAM</li> <li>• Слот для карт памяти SD с поддержкой карт объемом до 4 ГБ</li> </ul>
<b>Интерфейсы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RS-232 (макс. 115,200 бит/с)</li> <li>• Centronics</li> <li>• USB 2.0 (режим полной скорости)</li> <li>• Ethernet</li> </ul>
<b>Мощность</b>	
<b>Вход переменного напряжения</b>	100-240 В, универсальный импульсный источник питания
<b>Выход постоянного напряжения</b>	24 В при 3,75 А (внешний адаптер)
<b>Тип материала</b>	Бесконечный, предварительно проштампованный, черная маркировка, фальцовка leporello, зазор
<b>Намотка материала</b>	Внешняя намотка этикетки
<b>Ширина материала</b>	20-112 мм
<b>Толщина материала</b>	0,06-0,19 мм, макс. 150 г/м <sup>2</sup>
<b>Правила техники безопасности</b>	FCC: класс B, CE: класс B, C-Tick: класс B, UL, CUL, TÜV/GS, CCC
<b>Принадлежн ости</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB-кабель</li> <li>• Внешний универсальный импульсный источник питания</li> <li>• Сетевой кабель</li> <li>• Держатель для рулона с этикетками</li> <li>• 2 фиксирующих панели</li> <li>• 2 адаптера для крепления рулона с пленкой</li> <li>• Бумажный сердечник для намотки пленки</li> <li>• Компакт-диск с драйвером</li> </ul>

# Серия универсальных плоттеров



## УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ВАРИАНТ ДЛЯ СОЗДАНИЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫХ НАДПИСЕЙ

MVPS-G3 – универсальная система нанесения надписей для выполнения маркировки в самых разных областях.

Наши системы отличаются высокой скоростью, надежностью и качественным начертанием шрифта. Поэтому они прекрасно подходят для маркировки электрических, пневматических и механических компонентов.

Плоттеры идеально согласованы с программным обеспечением ACS для управления маркировкой.

Благодаря постоянно совершенствуемым модулям система плоттеров серьезно упрощает ежедневную работу.

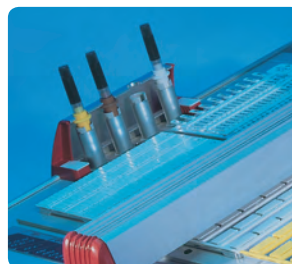
### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Универсальное применение
- Высококачественные надписи
- Маркировка электрических, пневматических и механических компонентов
- Гравировка как опция

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### MVPS-G3-T / MVPS-G3 / MVPS-G3-XXL

Тип плоттера	Планшетный плоттер
Максимальная площадь вывода	295 x 210 мм (MVPS-G3-T) 450 x 300 мм (MVPS-G3) 800 x 300 мм (MVPS-G3-XXL)
Скорость	макс. 40 см/с
Интерфейсы	Параллельный (Centronics), USB 1.1
Привод	Двухфазный шаговый двигатель
Отделение для перьев	макс. 4 шт. с двойным уплотнением
Количество вмещаемых панелей	4/10/20 штук



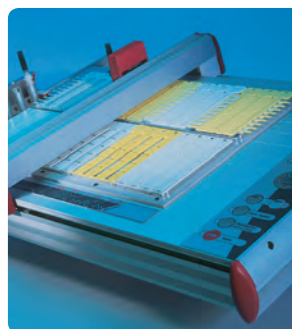
#### Штифтовая станция

Перья станции перья убраны и могут оставаться внутри устройства. На перьевой станции перья с тушью закрыты так, что воздух к ним не проходит, поэтому они не высыхают.



#### Автоматическая калибровка

Если во время работы понадобится выполнить повторную калибровку, это можно сделать простым нажатием кнопки. После автоматической калибровки перо возвращается в ту позицию, в которой было прервано выполнение задачи, и заканчивает маркировку.



#### Большая емкость

На основании плоттера серии MVPS-G3 можно уложить до 20 панелей. Поэтому подкладывать новые панели во время работы приходится относительно редко.

# Серия MVPS-G3 с возможностью переоборудования в полноценные гравировальные станки



Струйная печать



Лазер



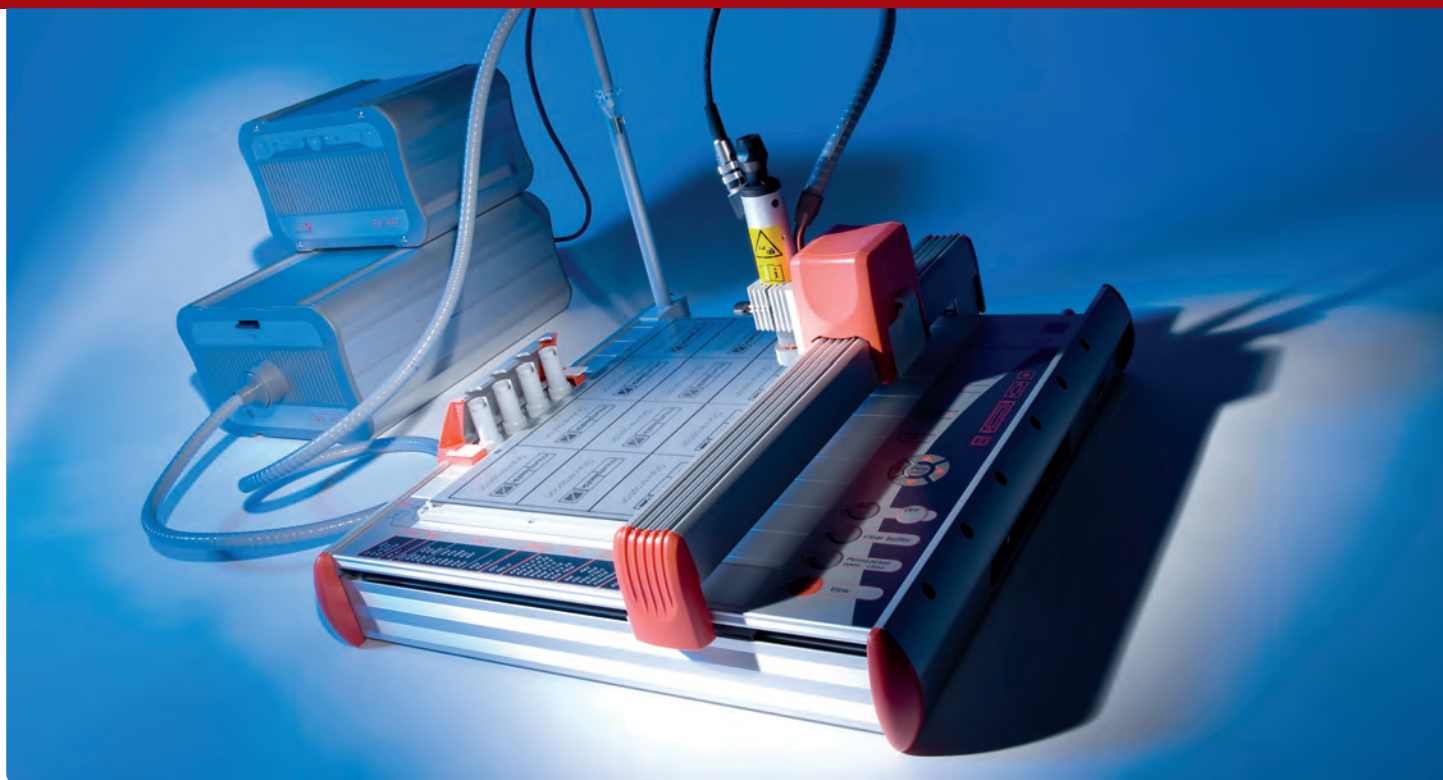
Термотрансфер



Вывод на плоттер



Гравировка



## ПЛОТТЕР В КАЧЕСТВЕ ГАВИРОВАЛЬНОГО СТАНКА

Плоттеры серии MVPS-G3 можно в несколько приемов переоборудовать в полноценные гравировальные станки с вытяжкой. Переоборудование выполняется очень просто: на плоттере вместо перьевого блока фиксируется резцовый блок, который затем соединяется с пылесосом и блоком управления резцом.

Так что в каждом плоттере скрывается два таланта. Длительное ожидание во время работ по внешней гравировке теперь в прошлом. Экономьте время и деньги.



## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Все плоттеры серии MVPS-G3 можно переоборудовать в гравировальные станки
- Простое переоборудование
- Обширный выбор материалов для гравировки

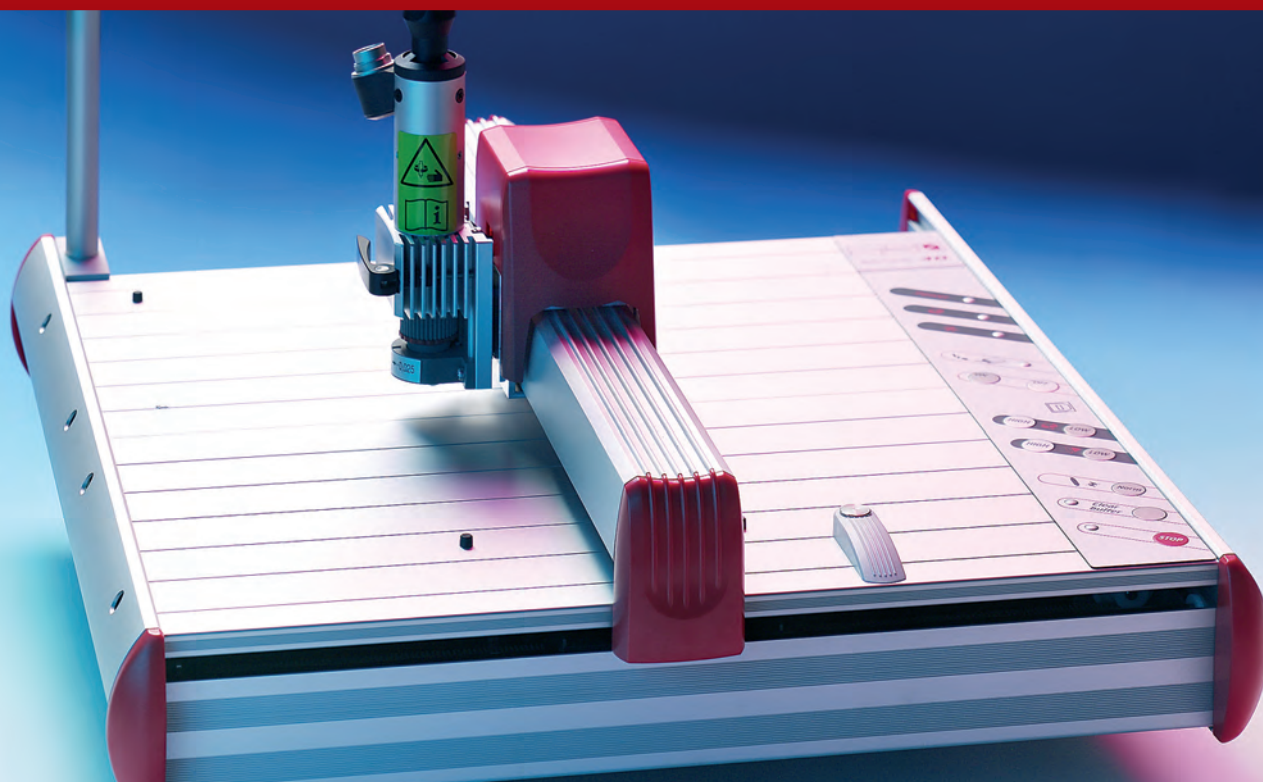
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Гравировальный шпиндель	с монтажной кареткой и резцом, 0,5 мм, 15°
Количество оборотов	мин. 5000 об/мин, макс. 50 000 об/мин
Частота	6 Гц
Потребляемая мощность	120 Вт
Цанговые зажимы	Диаметр стержня 3 мм

### Комплект поставки

Блок управления	G3/VEC Vakuum Engraver Controller
Пылесос	G3/VC Vakuum Cleaner

# Гравировка – MGS 40-TO



## ГРАВИРОВКА? НЕТ НИЧЕГО ПРОЩЕ!

Компания Murrplastik дополняет свой ассортимент новой системой гравировки MGS 40-TO.

Эта эффективная и компактная система отличается большим количеством функций, среди которых:

- инструмент для калибровки резцов;
- возможность изменения скорости технологического процесса и числа оборотов во время гравировки

### Инструмент для калибровки резцов

Функция калибровки позволяет установить глубину реза точно на ноль, чтобы можно было достичь правильной глубины погружения резца (глубины гравировки) с помощью регулятора глубины.

### Быстрозажимное приспособление

Новый быстросрабатывающий зажим позволяет очень быстро и просто извлекать резец и возвращать его на место.

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высокая скорость гравировки
- Большой рабочий диапазон
- Компактная и надежная конструкция

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ – БАЗОВОЕ УСТРОЙСТВО

Механика	Планшет
Рабочий диапазон	300 x 200 мм
Скорость гравировки	макс. 20 мм/с
Интерфейс	USB 1.1
Буфер данных	16 МБ
Привод	Двухфазный шаговый двигатель
Питание	100-240 В, переменный ток, 50-60 Гц
Входной ток	0,7 А макс.
Размеры	440 x 440 x 125 мм
Вес	прим. 6 кг

### Гравировальный шпиндель

Количество оборотов	мин. 5 000 об/мин, макс. 50 000 об/мин
Частота	83-830 Гц
Потребляемая мощность	120 Вт
Конструкция двигателя	Двигатель трехфазного тока асинхронный, бесщеточный
Корпуса	Алюминий
Вид шарикоподшипников	Сталь, двойные
Охлаждение	Вентиляция с помощью встроенного вентилятора



# Гравировка – Cam 100/200 Комплексная система



Струйная  
печать



Лазер



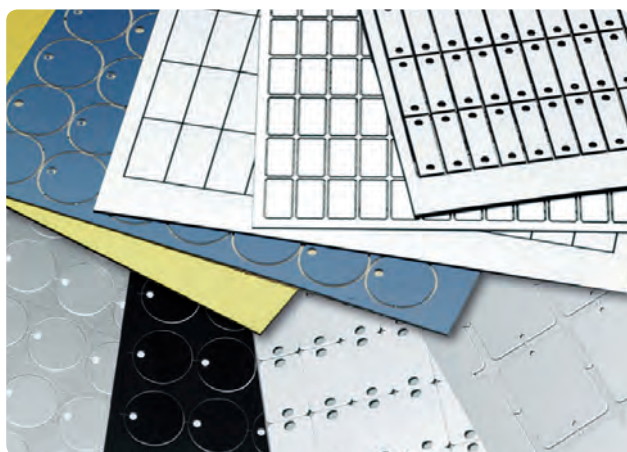
Термотранс-  
фер



Вывод на  
плоттер



Гравировка



## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Комплектацию можно адаптировать под индивидуальные требования
- Открытые корпуса
- Большая часовая выработка
- Большая вместительность
- Винтовая передача
- Большая стабильность повторяемости
- Высокий уровень удобства техобслуживания

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Комплексная система CAM 100	Комплексная система CAM 200
Диапазон перемещения	X/Y 330 x 290 мм	X/Y 540 x 500 мм
Ход	75 мм	75 мм
Площадь зажима	500 x 600 мм	750 x 850 мм
Интерфейсы	USB	USB
Механика	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фрезерованные поверхности, ровность &lt; 0,05 мм</li> <li>• 3 винтовых передачи 16 x 5 мм с фланцевыми подшипниками</li> <li>• Стабильность повторяемости +/- 1/100 мм</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подача по осям x/y/z без зазора с помощью шагового двигателя</li> <li>• Крышка для резиновых уплотнений с тефлоновым покрытием</li> <li>• 3 концевых и эталонных диска, точность &lt; 1/100 мм</li> </ul>

# Услуги в области маркировки



## МАРКИРОВКА НА ЗАКАЗ

Компания Murrplastik Systemtechnik оказывает поддержку различным предприятиям в выполнении самых разнообразных задач, связанных с маркировкой. При этом оказывается, что зачастую привлечение подрядчика со стороны выгоднее, чем организация процесса маркировки на собственном производстве.

Причины тому очевидны. Предприятие, которое, например, разрабатывает, устанавливает и вводит в эксплуатацию системы управления, как правило, ограничено финансовыми и временными рамками, ему нужно закупить оборудование и обучить сотрудников. Не говоря уже о том, что задачи, связанные с маркировкой, постоянно изменяются.

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Быстрая обработка
- Гибкая и простая реализация
- Быстрое и недорогое производство
- Поставка в течение трех рабочих дней
- Отсутствует необходимость в собственных капиталовложениях
- По желанию клиента возможна комплектация монтажных пеналов табличками, сборка подложек с кабельными стяжками, а также упаковка

## БЫСТРАЯ И ПРОСТАЯ РЕАЛИЗАЦИЯ

Мы выбираем подходящий метод маркировки в соответствии с требованиями клиента:

- Лазерная обработка позволяет достигать высокой скорости работы, максимального качества, коротких производственных циклов и совершенно четкого начертания шрифта.
- Плоттеры отличаются очень большой вместительностью и совместимы практически со всеми материалами.
- Технология лазерной печати хорошо подходит для этикеток, которые используются во многих областях.
- Гравировка используется для металлов и различных материалов с полимерными покрытиями. Толщина шрифта варьируется в зависимости от размера резца, стабильность повторяемости очень высока.
- Струйные принтеры отличаются большой вместительностью, а также поддерживают цветную печать.

## УДОБНЫЙ И БЕЗОПАСНЫЙ ОБМЕН ДАННЫМИ

Передача данных по маркировке организована достаточно просто. Данные просто пересылаются в сервисный центр по электронной почте (dl@murrplastik.de), факсу или на накопителе по обычной почте.

Затем они немедленно обрабатываются и по желанию клиента сохраняются в течение двух лет для выполнения последующих проектов.

Ограничения относительно формата данных практически отсутствуют. Поддерживаются: формат ASCII, файлы, созданные в приложениях MS Office (Word, Excel), и данные, подготовленные в программе ACS.

## МАКСИМАЛЬНЫЕ ОБЪЕМЫ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ

Благодаря самому современному оборудованию мы можем в кратчайшие сроки наносить надписи на большое количество табличек.

### Полный комплекс обслуживания

Компания Murrplastik может подготовить для вас как укомплектованные пеналы, так и отдельные таблички с надписями. Все будет так, как пожелает клиент.

### Высокое качество лазерной обработки...

... для достижения оптимальных результатов маркировки табличек. Мы также можем предложить другие способы маркировки: вывод на плоттер и гравировку.

### Импорт данных по маркировке

... возможен из всех программ CAE/CAD или файлов Excel.

## КЛИЕНТЫ

Нашими услугами пользуются многие известные компании из разных отраслей:

- Автомобильная промышленность
- Железнодорожная техника
- Производство распределительных шкафов
- Общая электротехника

Такие предприятия, стремящиеся к максимальной экономичности, знают, что выбирают.



## Россия

### Офис в Москве

Ул. Гиляровского 57, стр. 1

☎ +7 495 684 17 37

info@ru.murrplastik.com

www.ru.murrplastik.com

## Германия

### Murrplastik Systemtechnik GmbH

Postfach 1143

71567 Oppenweiler

Германия

☎ +49 7191 4820

☎ +49 7191 482-280

www.murrplastik.de

info@murrplastik.de

## Америка

(Северная и Южная)

### Murrplastik Systems, Inc.

1175 US Highway 50

Milford, OH 45150

☎ +1 513 201 30 69

☎ +1 215 822 76 26

www.murrplastik.com

cablegmt@murrplastik.com

## Австрия

### Murrplastik Systemtechnik GmbH

☎ +43 732 660 870

☎ +43 732 660 872

www.murrplastik.at

info@murrplastik.at

## Франция

### Murrtechnic S.à.r.l

Zone industrielle Sud,

6 rue Manurhin

B.P. 62, 68120 Richwiller

☎ +33 389 570 010

☎ +33 389 530 966

www.murrtechnic.eu

murrtechnic@murrtechnic.fr

## Испания

### Murrplastik S.L.

Paseo Ubarburu, 76

Pabellón 34, polígono 27

20014 San Sebastián

☎ +34 943 444 837

☎ +34 943 472 895

www.murrplastik.es

info@murrplastik.es

## Италия

### Murrplastik Italia S.r.l.

Via Circo, 18

20123 Milano

☎ +39 02 856 805 70

☎ +39 02 805 034 69

www.murrplastik.it

info@murrplastik.it

## Китай

### Murrplastik Asia Co., Ltd.

1802 Rm. No. 218

Hengfeng Rd.

200070 Shanghai

☎ +86 21 512 869 25

☎ +86 21 512 869 29

www.murrplastik.com.cn

info@murrplastik.com.cn

## Швейцария

### Murrplastik AG

Ratihard 40

8253 Willisdorf

☎ +41 52 646 06 46

☎ +41 52 646 06 40

www.murrplastik.ch

info@murrplastik.ch



1101DR

MP8915864100